



**ENDEAVOURS**  
 RO Căutări HU Kereséseket SRB Pretrage

**AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVES**

\*\*Autor(i)/Reprezentanți/echipă \*\*Szervezők/A csapat képviselői \*\*Autori/ Predstavnici tima

Bogdan Isopescu, Alexandru Ciobotă, Laura Borotea, Gabriel Boldiș

**COLLECTIVE/OFFICE**

\*\*Collectiv/birou \*\*Kollektiva/iroda \*\*Kolektiv/biro saradnici

Asociația Casa Jakob Toffler, ISO Birou Arhitectura SRL

**EXTERNAL COLLABORATORS**

\*\*Colaboratori externi \*\*Külső munkatársak \*\*Spoljni saradnici

Comunitatea Casei Jakob Toffler Voluntari studenți FAUT UPT AN 1 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024

**CLIENT**

\*\*Client \*\*Ügyfél \*\*Klijent

Casa Jakob Toffler - finanțat de Municipiul Timișoara prin Centrul de Proiecte

**PROJECT TITLE**

\*\*Titlul proiectului în limba engleză \*\*A projekt címe \*\*Naslov projekta

Social Fabric - Casa Jakob Toffler Community Garden

**BUILDER**

\*\*Constructor \*\*Építész \*\*Graditelj

Dan Vișovan, Vasile Leac, Ovidiu Hrin, Toma Libotean, Zsolt Matefi, Atelier Adhoc Comunitate, Petre Tamas

**PROJECT LOCATION**

\*\*Locația proiectului \*\*Projekt helyszíne \*\*Lokacija projekta

Timișoara, Romania

**BUDGET IN EUROS**

\*\*Buget în euro \*\*Költségvetés euróban \*\*Budžet u evrima

5000

**AREA**

\*\*Suprafața \*\*Hasznosítható terület \*\*Korisna površina

352

**PROJECT COMPLETION DATE**

\*\*Data finalizării proiect \*\*Az építkezés befejezésének dátuma \*\*Datum završetka izgradnje

iulie 2024

**PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE**

\*\*Descrierea proiectului în limba maternă \*\*A projekt leírása a pályázó anyanyelvén \*\*Opis projekta na maternem jeziku

**PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH**

\*\*Descrierea proiectului în limba engleză \*\*A projekt leírása angol nyelven \*\*Opis projekta na engleskom

Grădina Casei Jakob Toffler este un creuzet comunitar, locul unde rezidenții imobilului din strada C.T. Petrescu nr. 4, se asociază în jurul unor activități familiale, alături de prieteni și cunoscuți, precum și în jurul unor activități administrative. Odată cu înființarea asociației Casa Jakob Toffler, primele proiecte culturale au propus consolidarea acestor funcții și îmbunătățirea mobilierului urban existent, laolaltă cu adăugarea unor elemente noi (ecran de proiectie, ladă de compost, mobilier de grădină, cuptor de gătit, CoLiza 2.0, micro-muzeul Typogarden/ Typopassage, etc). Cuprinse sub titlul programului „Social Fabric” (trei ediții), grădina s-a transformat todată dintr-un spațiu privat într-unul public, deschis vecinilor din cartier și a publicului larg. Referindu-se la tesutul social al cartierului (social fabric) din care face parte imobilul, acest program a propus o serie de acțiuni pomite din experiența traiului cotidian, a unor nevoi punctuale și a unor ritualuri comune. Dintr-o perspectivă urbanistică, ele au testat și implementat soluții de locuire ce au pornit în sensul invers planificării, prin organizarea directă, nevoia îmbunătățirii vieții la comun și coagularea identității locale. Grădina casei a devenit astfel un kit organic de activare urbană, o formă prin care teritoriul comun este populat de

energia locatarilor și a rezidențelor artistice și cercetare din cadrul Casei Jakob Toffler, ținând cont de caracterul multicultural al casei și disparitățile sale sociale. Aceste rezidențe au propus procese colaborative și evenimente la scară largă și medie, situate la intersecția dintre activarea comunitară, arhitectură și arta participativă și au cuprins prezentări, dezbateri, ateliere de grădinarit, gastronomie, artă, seri de teatru și film documentar, concerte și expoziții, editarea ziarului Vocile Fabricului, organizarea unui campionat de fotbal amator ș.a.m.d. Îmbunătățirea continuă a grădinii Casei Jakob Toffler nu ar fi fost posibilă fără practica arhitecturală realizată între 2022-2024 de studenții anului I ai Facultății de Arhitectură și Urbanism Timișoara (FAUT) coordonați de arh. Bogdan Ispescu, ce permite consolidarea spațiului privat și cel public, solidaritatea și implementarea unor noi forme de convivialitate sau schimburi diferite de bunuri și idei. Proiectele ce au luat naștere în grădina casei s-au materializat prin acțiuni ce au valorificat patrimoniul material, dar mai ales componenta umană existentă.

The Garden of the Jakob Toffler House is a community melting pot, a place where the residents of the building on C.T. Petrescu Street no. 4 gather around family activities, along with friends and acquaintances, as well as around administrative activities. With the establishment of the Jakob Toffler House association, the first cultural projects aimed to strengthen these functions and improve the existing urban furniture, along with adding new elements (projection screen, compost bin, garden furniture, cooking oven, CoLiza 2.0, Typogarden/Typopassage micro museum, etc.). Under the program titled "Social Fabric" (three editions), the garden was transformed from a private space into a public one, open to neighborhood residents and the general public. Referring to the social fabric of the neighborhood in which the building is located, this program proposed a series of actions derived from the experience of daily living, specific needs, and common rituals. From an urban planning perspective, they tested and implemented housing solutions that started in reverse of traditional planning, through direct organization, the need to improve communal life, and the consolidation of local identity. Thus, the garden of the house became an organic kit for urban activation, a form through which the

common territory is populated by the energy of the residents and the artistic and research residencies within the Jakob Toffler House, considering the multicultural character of the house and its social disparities. These residencies proposed collaborative processes and medium to large-scale events, situated at the intersection of community activation, architecture, and participatory art, including presentations, debates, gardening workshops, gastronomy, art, theater and documentary film evenings, concerts and exhibitions, the editing of the "Vocile Fabricului" newspaper, organizing an amateur football championship, and more. The continuous improvement of the Jakob Toffler House garden would not have been possible without the architectural practice carried out between 2022-2024 by first-year students of FAUT UPT, coordinated by architect Bogdan Ispescu, which allowed for the consolidation of private and public spaces, solidarity, and the implementation of new forms of conviviality or various exchanges of goods and ideas. The projects that emerged in the garden of the house materialized through actions that valued the material heritage, but especially the existing human component.